نام:	اداره کل آموزش و پرورش استان هرمزگان اداره آموزش و پرورش شهرستان بندرلنگه دبیرستان غیردولتی رسالت - دوره دوم نوبت اول۱۴۰۳-۱۴۰۲	تعداد سوالات:	۲۲ سوال
نام خانوادگی:		تعداد صفحات:	۴ صفحه
درس: عربی (۲)		تاریخ امتحان:	۱۴۰۲/۱۰/۰۲
پایه: یازدهم ریاضی و تجربی		ساعت امتحان:	۱۰ صبح
دبیر مربوطه: مهدی ربیعی		مدت امتحان:	۷۰ دقیقه

محل مهر مدرسه:

ردیف	متن سوالات	بارم
	واژه‌شناسی: (دو نمره)	
۱	تَرجِم الكَلِمات الّتي تَحتَها خطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) 1) تَبدَأُ حَياتُهَا با لالتفاف حولَ جذعِ شَجَرةٍ و غُصونها . ۲) فَكّرْثُمَّ تَكَلَّم تَسلَم منَ الزُّلَلِ .	0.5
۲	أُكْتُبْ في الْفَراغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُترادفتَيْنِ و الْكَلِمَتَيْنِ المتضادَّتَين (در جالی خالی، دو کلمه‌ی مترادف، و دو کلمه‌ی متضاد را بنویس) کلماتَ: « دنا – عسى – قلّة – لَيّن – ربَّما – خشن » الف) ..... = ... ب)..... ..... ≠	0.5
۳	عَيِّن الكَلِمَةَ الْغَريبةَ في المعنى: (کلمه‌ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس) الفَ) بَذر ☐ نوى ☐ لُب ☐ غاز ☐ ب) مدرِّس ☐ موظّف ☐ مزارِع ☐ حاسوب ☐	0.5
٤	أُكْتُبْ مفرداً أَوْ جمعَ الْكَلِمَتَيْنِ (مفرد یا جمع کلمات را بنویس) كَبائر: ..... جزيرة :.....	0.5
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)	
٥	تَرجِم الْجُمَلَ التّالِيَةَ إلى الْفارسيّة (جملات زیر را به فارسی ترجمه کن) ۱- فعلينا أن نبتعد عن العجب (/٥) ۲. و يزيدُ عُمرها على ثَلاثَة آلاف و خَمسمئة سنة تقريباً. (/٧٥) ۳. للطّالب في مَحضر الْمُعلّم آداب، من يلْتَزم بها ينجح (/٧٥) ٤. قُم للمعلّم وفّه التّبجيلا . (/٥) ٥. ﴿و اذا خاطَبَهُم الجاهلونَ قالوا سلاماً﴾ . (/٧٥) ٦. أكبرُ العيب أن تعيب ما فيكَ مثلُه (/٧٥) 7. خيرُ الكَلام ما قلَّ و دلَّ (/٥) 8. يستخدمها المزارعونَ كسياجٍ حولَ المزارع لحماية عن محاصيلهم (/٥)	5

www.kanoon.ir

٦	انْتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحيحةَ: (ترجمه‌ی درست را انتخاب کن) . ١. شَجَرَةُ الْخُبزتَحمل أَثمَاراً في نهاية أَغصانها كَالْخُبز. الف) درخت نان درختی است که میوه هایش را درآخربا خود حمل می کند. ب) درخت نان میوه هایی را مانند نان درآخر شاخه هایش حمل می کند. ٢. حرَّمَ اللهُ الإستهزاءَ بالْآخرين و تَسْميتَهم بالْأسماء الْقَبيحة. الف) خداوند ریشخند کردن دیگران ونامیدنشان با نامهای زشت را حرام کرده است. ب) خداوند ریشخند کردن ونامیدن را برای دیگران به هرشکل حرام کرده است.	٠/٥
٧	كَمِّلِ الْفَراغات في التَّرجَمة الْفارسيّة. (جاهای خالی در ترجمه‌ی فارسی را کامل کن) 1.سُئِلَ النّبيُّ(ص):اَیّ المالِ خیرٌ؟قالَ زرعٌ زَرَعَه صاحبُهُ. از پیامبر(ص) .....کدام مال بهتر است.؟گفت محصولی که صاحبش آن را..... . 2.اُدعُ إلى سبيلِ ربِّكَ بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهُم بالّتي هي أحسنُ. باحکمت وپند واندرز نیکو به .....دعوت کن وبا روشی که نیکوتراست با آنان ..... . 3.و في السَّنَة الْقادمة تَنمو تلْكَ الْجَوزَةُ و تَصير شَجَرةً. ودرسال.....آن دانه .....ودرختی می شود.	١/٥
	ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
٨	ترجم الكَلمات الّتي تَحتَها خطٌّ (کلماتی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن) ١. لا تُلَقِّبوهُم بِألقابٍ يَكرَهونَها. ..... ٢.و لا تَنابَزوا بِالألقابِ ..... . ٣.و تارةً يَهمِسُ اِلى الّذى يَجلِسُ جَنبَه. ..... ۴.اِن تتّقوا اللهَ يَجعَل لَكُم فُرقاناً..... ۵.لا يُسَبِّبُ اِشتعالُها خُروجَ اَىَّ غازاتٍ مُلَوِّثةٍ ... . ۶.عَوِّد لِسانَكَ لينَ الكَلامِ..... .	١/٥
٩	عَيِّنْ نَوعَ الْفعلِ: (نوع فعل را مشخص کن) 1.لاتعبد إلّا الله .2 (.....) . اشتَريتُ اليومَ كتاباً(.....) . 3.قبل أَنْ يَمتَلِئَ من الْمُتَفرّجين.(.....	٠/٧٥
١٠	عَيِّنْ اسمَ الْمكان و تَرجمْهُ: (اسم مکان را مشخص کن و آن را ترجمه کن). ١. بَحثَ المسافرونَ عن مطعمٍ نَظيفٍ..... .	٠/٥
١١	عَيِّنِ اسمَ التَّفضيلِ و تَرجمْهُ. (اسم تفضیل را مشخص کن و آن را ترجمه کن) 1.علىٌّ أَكبرُ أولاد الأسرة(...../.....) . 2.ليلَةُ القَدرِ خيرٌ من ألفِ شَهرٍ.(...../.....	1

www.kanoon.ir

١٢	عيّن الْكَلمةَ الصَّحيحةَ حسب المطلوب. الف: الأمر من " تَعارَفَ ". تَعارف ☐ تَعارفَ ☐ يتعارفَ ☐ ب: المصدر من " نَزَّل ". تَنزيل ☐ أنزلَ ☐ إنزال ☐ ج: الماضى من« الْموافَقَة» وَفّقْ ☐ وافق ☐ وافَقَ ☐	٠/٧٥
١٣	عيّن فعل الشَّرط و جوابه: (فعل شرط و جوابش را مشخص كن.) .1إن تَتَّقوا الله يَجعل لَكُم فُرقاناً . (فعل شرط .....جواب شرط .....)	٠/٥
١٤	تَرجم الْأَسماء حسب قواعد الْمعرفَة و النَّكرة (اسمهای زير را طبق قواعد معرفه و نكره ترجمه كن) الف: وصلت إلَى فُندُق جَميل . (.....) ب: السوار العتيق (.....) .	٠/٥
١٥	عيّن الْمحلَّ الْإعرابىَّ للْكَلمات (محل اعرابى كلمات را مشخص كن.) ١.من ساء خُلُقُه عذّب نفسه. (.....) ٢. و ما تُنفقوا من خير فانَّ الله به عليم. (.....) ٣. إذا تَمَّ العَقل نَقَص الكَلام . (.....) ٤.عداوة العاقل خيرٌ من صَداقَة الجاهل . (.....)	1
١٦	عيّن الْمطلوب منكَ (موراد خواسته شده را مشخص كن.) « اسم الْمبالَغة، اسم الْفاعل – المفعول » ١ . الف: يا غَفّار الذُّنوب. (.....) قالَ إنَّه كانَ منصوراً .(.....) ٢. يا مَنْ يُحبُّ الْمُحسنين. (.....)	٠/٧٥
١٧	كَمِّل الْعمليَّة الحسابيَّة التالية..... (محاسبه رياضى زير را بنويس.) ١. الف: ثمانيةٌ فى ثلاثة يساوى اربعةً و عشرين.	٠/٢٥
	د. مهارت درک و فهم (سه نمره)	
١٨	ضَعْ في الْفَراغ كَلمةً مناسبةً. (كلمتان زائدتان) (در جاى خالى، كلمه‌ى مناسب بنويس) (دو كلمه اضافه است) كلمات: « المعلّم – التبجيل – مواصفات – كُرة القَدَم – ميت – استهزاء » ١. صفات أحد أو شيء . ..... ٢. فى هذه المبارة إثناعشرلاعباً . ..... ٣. الّذى لَيس حياً . ..... ٤. يَجب الْجُلوس أَمامَه بأَدَب	1
١٩	عيّن الْجملَةَ الصَّحيحةَ و غَير الصَّحيحة حسب الْحَقيقَة و الْواقع. (طبق حقيقت و واقعيت، درستى يا نادرستى جملات را بنويس) ١. علم الأحياء علم مطالعة خواص العناصر . ٢. الالتفات هو كَلامٌ خفيٌّ بين شخصين.	٠/٥

www-kanoon-ir

٢٠	درک مطلب: اقْرأ النَّصّ التّالي ثُمَّ أَجبْ عَنِ الْأَسئلَة: (متن زیر را بخوان سپس به سؤالات جواب بده) الْأثارُ وَ الْمعالمُ التّاريخيَّةُ في إيران كثيرةُ ؛منها: مَعبدُ كُردكُلا في مُحافَظَة مازندران أَحدُ الْثار الْقَديمَة.و مرقدَ الْفردوسي في مشهد،«حَمّام كَنجعلي خان » في مُحافَظَة كرمان وَ كَهفُ عَلي صَدر وَ هو منْ أَطول الكُهوف المائيةَّ في العالم في همدان. سَجَّلَتْ مُنظَّمَةُ الْيونسكو مَسجدَ الْإمام وَ قُبَّةَ قابوس في قائمة التُّراث الْعالَميّ. الف: ما اسْمُ الْكَهف الّذي هو منْ أَطول الْكُهوف الْمائيَّة في الْعالَم؟..... ب:هل الْأثارُ وَ الْمعالمُ التّاريخيَّةُ في إيران كثيرةُ؟..... ج: أيُّ منظَّمَة سَجَّلَت مَسجدالإمام وقبّة قابوس فی قائمة التُّراث العالميّ؟.....	١/٥
	هـ مهارت مکالمه (نیم نمره)	
٢١	أجبْ عَنِ السُّؤال التّالي. (به سؤال زیر جواب بده)  ماذا تُشاهدُ فَوقَ النَّهر؟.....	٠/٢٥
٢٢	رتّبِ الْكَلمات وَ اكْتُبْ سؤالاً و جواباً صحيحاً. (کلمات زیر را مرتب کن و یک سؤال و جواب درست بنویس) »ستُّونَ – تومان – كَم – هذا – سعرُ – الرِجالي – ألف – القَميص » ١. ..... ؟ ٢.	٠/٢٥
	توفيقاً ونجاحاً لكم	مجموع الدَّرجات :٢٠